



# Carta mensual Santa María

## diciembre 2011

### Mensaje del Padre Jaime

El 3 de diciembre es la fecha en que pensamos trasladar nuevamente las salas de clase al edificio de la escuela parroquial. Seguimos agradecidos con la Iglesia presbiteriana por su gran hospitalidad en prestarnos espacio para las clases durante estos meses pasados.

Al comenzar el nuevo año litúrgico con el tiempo de adviento (el fin de semana del 26 y 27 de noviembre) se nos invita a estar alerta y esperar y seguir trabajando. A veces parece que el esperar es una pérdida de tiempo. Cuando estuve en Bolivia me acuerdo de las filas largas para simplemente esperar pagar su facture de luz! Podría ser una espera de treinta minutos o de una hora o más! Si sé que voy a tener que esperar y tengo la oportunidad de prepararme, siempre llevo algo conmigo para leer. Este tiempo de adviento es una buena oportunidad de leer y reflexionar sobre el evangelio de San Marcos. Durante este año litúrgico se leerá de su evangelio. Es el evangelio más corto y más cercano al mensaje original. Lean el evangelio en familia o con un grupo pequeño, estudiándolo y con oración y reflexión. Invítenme a mí o a uno de los diáconos a acompañarles y compartir una reflexión con ustedes si tienen preguntas.

Este año estamos celebrando los 175 años como arquidiócesis. El arquidiócesis de Dubuque tiene sus raíces desde 1837 cuando fue establecido como la decimocuarta diócesis católica en este país. Originalmente, la diócesis incluyó los estados de Iowa, Minnesota, y partes de los estados de Dakota del Norte y del Sur al este del río Missouri. Su primer Obispo fue Matthias Loras. Hay 168 parroquias en el arquidiócesis y cuenta con más de 200,000 miembros.



El sábado 26 de noviembre, Ramón Ochoa, un predicador y cantante católico carismático, pasó el día con más de 200 personas en nuestro gimnasio, dando un retiro de adviento. Se llama a sí mismo un “soldado de Cristo Rey” y realmente es un hombre con muchos dones y carismas. Domingo por la tarde presentó un concierto en una iglesia llena, captando no sólo los adultos sino también los niños, con su entusiasmo y alegría.



La venta de cosas usadas de CCW este otoño se realizó el 21 y 22 de octubre en el gimnasio de la escuela, ya que no estaba disponible el salón parroquial.

Gracias a la ayuda de muchos voluntarios, se recaudó más de \$2,100 para los proyectos de CCW.



# LA CORRESPONSABILIDAD EN ACCIÓN

La estación mágica  
por Pat Fowler

Qué hermoso época del año. Para mi familia, la navidad siempre ha sido un tiempo mágica. Mi papá siempre decía que soñaba con una “blanca navidad”. Se preguntaba por qué parecía que los 40 días antes de la navidad (adviento) siempre pasaron mucho más rápido que los 40 días antes de la Pascua (cuaresma). También pienso que hay muchas personas que recuerdan su niñez más que nunca durante este tiempo tan especial del año. Los familiares regresan a casa y recuerdan los días pasados y comparten historias, memorias y tradiciones. En mi familia, nuestra fe siempre fue el centro de estas tradiciones. El regalo perfecto fue un bebé que nació para salvarnos de nuestros pecados. Que estos días festivos estén para ustedes llenos de recuerdos calurosos y sonrisas ahora que se reúnen.



Parece que la navidad saca lo mejor de nosotros. Hay muchas maneras de compartir lo mejor de nosotros con las personas con quienes pasamos nuestro tiempo. Recibimos oportunidad para compartir y ser corresponsables en nuestra iglesia, en el trabajo y en nuestra comunidad. Desde el árbol generoso hasta la campaña navideña del Ejército de Salvación, nos damos de nosotros mismos más durante esta época del año. No tenemos que ir muy lejos para encontrar a las personas que nos necesitan. Sí, ésta es “la razón por la estación”. Y aunque es un tiempo muy feliz para muchos, no es así para todos.

Este año pasado ha sido trágico para tres familias cercanas de mí. La muerte de sus hijos adultos los ha dejado más que tristes. Ni me puedo imaginar el vacío que se sienten y sé que esta navidad será especialmente difícil para ellos. No me olvidaré de ellos esta navidad. He pensado mucho en ellos y he orado por ellos mucho durante este año. A veces ser corresponsable en nuestra fe significa tomar el tiempo extra para recordar a los que están luchan. El tiempo no nos cuesta nada. Darse una mismo de sí mismo es el mejor regalo de todos. El Príncipe de la Paz nos ayuda a traer su paz a los que no encuentran la paz. Es el verdadero regalo perfecto. Tome el tiempo para compartir de sí mismo con aquellos que lo necesitan más que nunca en este tiempo festivo.

Que tengan éxito en encontrar esos regalos perfectos para sus familiares y amigos. Que todos encontremos el calor y el amor que nos trae este tiempo navideño. Y tal vez sus muestras de generosidad le traerán esa paz interior que lo seguirá al año nuevo. Él nos prometió que lo que haga por el más pequeño de sus hermanos, lo hacemos por Él. Feliz navidad a nuestra familia de Santa María. Que Dios nos dé la sabiduría para realizar su trabajo durante estos días festivos y durante el año venidero. Somos tan bendecidos en nuestra comunidad. Somos llamados a ser corresponsables de nuestra parroquia y a cuidar a los que están en nuestra vida. Aprovechemos las muchas oportunidades que recibimos.

---

## “(TU eres) un reflejo de amor”

El día sábado, 12 de noviembre, 64 mujeres se reunieron en San Patricio en Tama para el tercer retiro anual del arquidiocesis para hispanas. Llegaron de New Hampton, Dubuque, Tama y Marshalltown para compartir en un día de alegría, compartimiento y oración. El tema del día se centró en tres frases que pueden cambiar el mundo. Las reflexiones fueron presentadas por Irlanda Helgen (“Te quiero”), Gisella Schadle-Aitken (“Te Necesito”) y la Hna.



Cristina (“Te perdono”), seguidas por tiempo para reflexión personal y en grupo. Hubo muchos premios y sorteos, y Rosa Vargas nos guió en la canción muy animada. De verdad el día fue un regalo para todas las que pudieron estar presentes – lejos de la rutina del trabajo, los quehaceres de la casa y la cocina, los hijos, los esposos, la preocupaciones, etc. – y ya estamos pensando en el cuarto retiro anual!





Saint Mary Parish  
Parroquia Santa Maria  
9 West Linn Street  
Marshalltown IA 50158

Non-Profit Org.  
U.S. Postage  
**PAID**  
Marshalltown, IA  
50158  
Permit No. 310

Return Service Requested

**Para más noticias de la parroquia  
visítenos en el internet:  
[www.stmarysmtown.com](http://www.stmarysmtown.com)**

## Carta mensual Santa María

Si usted recibió esta carta mensual y ya no es miembro de la parroquia Santa María, favor de avisar a la oficina parroquial para no seguir en la lista de miembros.

### **Celebración de la Fiesta de Nuestra Señora de Guadalupe 2011**

A partir del sábado, 3 de diciembre, se rezará la novena guadalupana cada tarde a las 6:00, o después de la misa. El domingo, 11 de diciembre el día comienza con las mañanitas y el rosario, en honor a María. Varios grupos musicales participarán en este evento de las 4:00 hasta las 7:00 a.m. en la iglesia. La celebración principal de la misa será a las 11:30 a.m. (Habrà misa a las 5 p.m. también.) Un grupo de baile folklórico presentará las ofrendas en una procesión especial. Después de la misa todos están invitados a una comida gratis en nuestro salón parroquial. Esperamos la participación de muchas personas de toda nuestra comunidad parroquial en esta gran celebración!

En esta carta mensual:

- Mensaje del Padre Jaime
- Calendario del mes de diciembre
- La corresponsabilidad en acción: la estación mágica
- Tú eres un reflexión de amor
- Fiesta de nuestra Señora de Guadalupe
- Venta de CCW

**Se tiene que entregar artículos para la carta mensual antes del día 12 de cada mes. Favor de enviarlos por correo electrónico a Anne Franck: [stm-sec@marshallnet.com](mailto:stm-sec@marshallnet.com)**